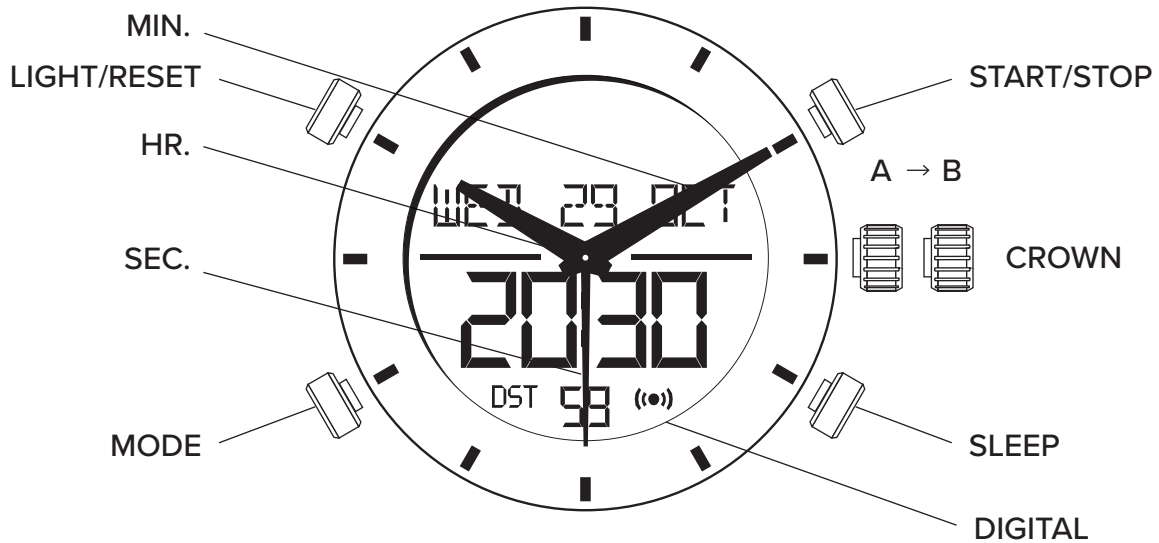


Function. 3 Hand Analogue Digital with Dual Time, Date, Alarm, Stopwatch, Light & Sleep Mode

Display



To Set Analogue Time

1. Pull crown out fully to point B.
2. Turn crown to move hands to the correct time.
3. Push crown back in fully to point A.

To Set Digital Time/Day/Date/Month

1. In Normal Time mode, push MODE three times to enter the time setting screen.
2. The Seconds will be flashing. Push START/STOP to reset the seconds to zero.
3. Push LIGHT/RESET to advance to Hour. Once flashing, push START/STOP to adjust the Hour.
Tip: you can select 12HR or 24HR format. Use the START/STOP button to set the hour to "A" for am, "P" for pm, or "H" for 24HR.
4. Repeat to advance through and set Minutes, Month, Date, and Day.
Tip: due to this watch having no year setting function, the calendar will never expire. On March 1st of a Leap Year, you will need to correct the day.
5. Push MODE to finish the setting.

To Set Daily Alarm

1. In Normal Time mode, push MODE twice to enter the daily alarm mode.
2. Push LIGHT/RESET to set the Hour. Once flashing, push START/STOP to adjust the Hour.
Tip: if you are using 12HR format, a "P" will appear for hours in pm
3. Push LIGHT/RESET to advance to Minutes. Once flashing, push START/STOP to adjust the Minutes.
4. Push START/STOP to turn on or off the hourly Chime (📣) and Alarm ((●●)).
Push LIGHT/RESET to finish the setting.
6. Push MODE to exit the daily alarm mode.

Functions

Sleep Function

In Normal Time mode, push SLEEP to toggle the digital display screen off or on.

Light Function

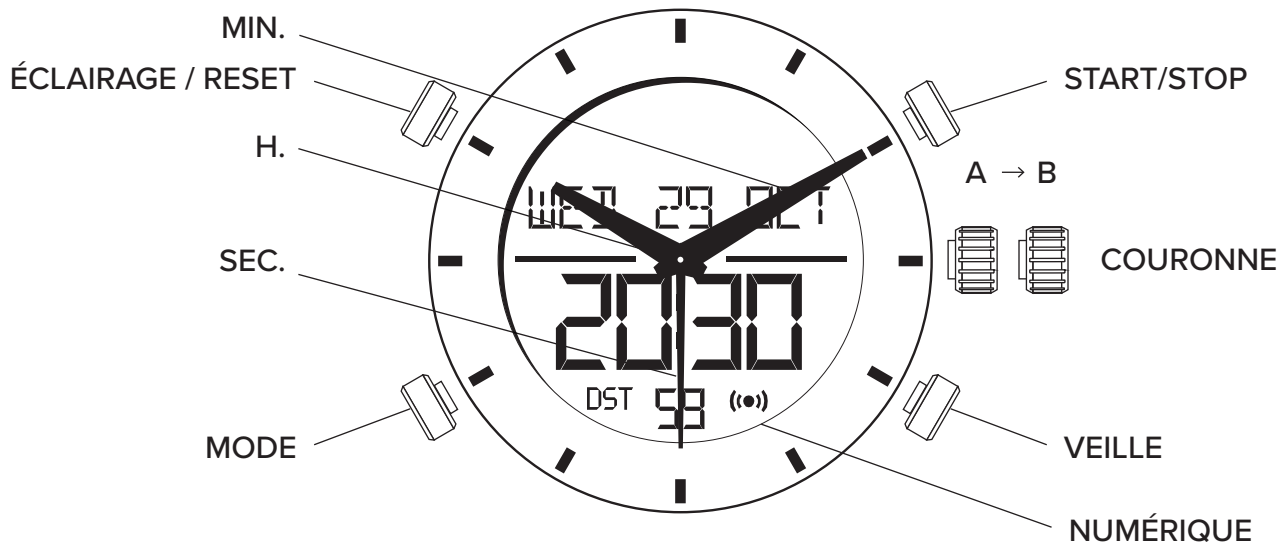
In any mode, push LIGHT/RESET to light up the digital display screen for 3 seconds, before turning off automatically.

Chronograph & Lap Function

1. In Normal Time mode, push MODE once to enter the Chronograph mode.
2. Push START/STOP to start the Chronograph.
3. Push LIGHT/RESET to stop the Chronograph's first lap.
4. Push LIGHT/RESET again to restart the Chronograph. It will continue the count and now will display the full time elapsed.
5. Push START/STOP to stop the Chronograph.
6. Push LIGHT/RESET to reset the Chronograph to zero.

Fonction. Analogique numérique à 3 aiguilles avec double affichage de l'heure, de la date, de l'alarme, du chronomètre, de la lumière et du mode veille.

Affichage



Pour régler l'heure analogique

1. Tirez la couronne jusqu'au point B.
2. Tournez la couronne pour amener les aiguilles à l'heure exacte.
3. Repoussez la couronne complètement jusqu'au point A.

Pour régler l'heure/le jour/la date/le mois en numérique

1. En mode heure normale (Normal Time), appuyez trois fois sur MODE pour accéder à l'écran de réglage de l'heure.
2. Les secondes clignoteront. Appuyez sur START/STOP pour remettre les secondes à zéro.
3. Appuyez sur LIGHT/RESET pour passer à l'heure. Une fois que l'heure clignote, appuyez sur START/STOP pour régler l'heure.

Astuce : vous pouvez sélectionner le format 12h ou 24h. Utilisez le bouton START/STOP pour régler l'heure sur « A » pour am (matin), « P » pour pm (après-midi), ou « H » pour le format 24h.

4. Répétez l'opération pour avancer et régler les minutes, le mois, la date et le jour.

Astuce : comme cette montre n'a pas de fonction de réglage de l'année, le calendrier n'expirera jamais. Le 1er mars d'une année bissextile, vous devrez corriger le jour.

5. Appuyez sur MODE pour terminer le réglage.

Pour régler l'alarme quotidienne

1. En mode heure normale (Normal Time), appuyez deux fois sur MODE pour passer en mode alarme quotidienne.
2. Appuyez sur LIGHT/RESET pour régler l'heure. Une fois que l'heure clignote, appuyez sur START/STOP pour régler l'heure.

Conseil : si vous utilisez le format 12h, un « P » apparaîtra pour les heures en pm (après-midi).

3. Appuyez sur LIGHT/RESET pour passer aux minutes. Une fois que les minutes clignotent, appuyez sur START/STOP pour régler les minutes.

4. Appuyez sur START/STOP pour activer ou désactiver le carillon (🔔) horaire et l'alarme (🔔).
- Appuyez sur LIGHT/RESET pour terminer le réglage.
6. Appuyez sur MODE pour quitter le mode alarme quotidienne.

Fonctions

Fonction de veille

En mode heure normale (Normal Time), appuyez sur SLEEP pour éteindre ou allumer l'écran d'affichage numérique.

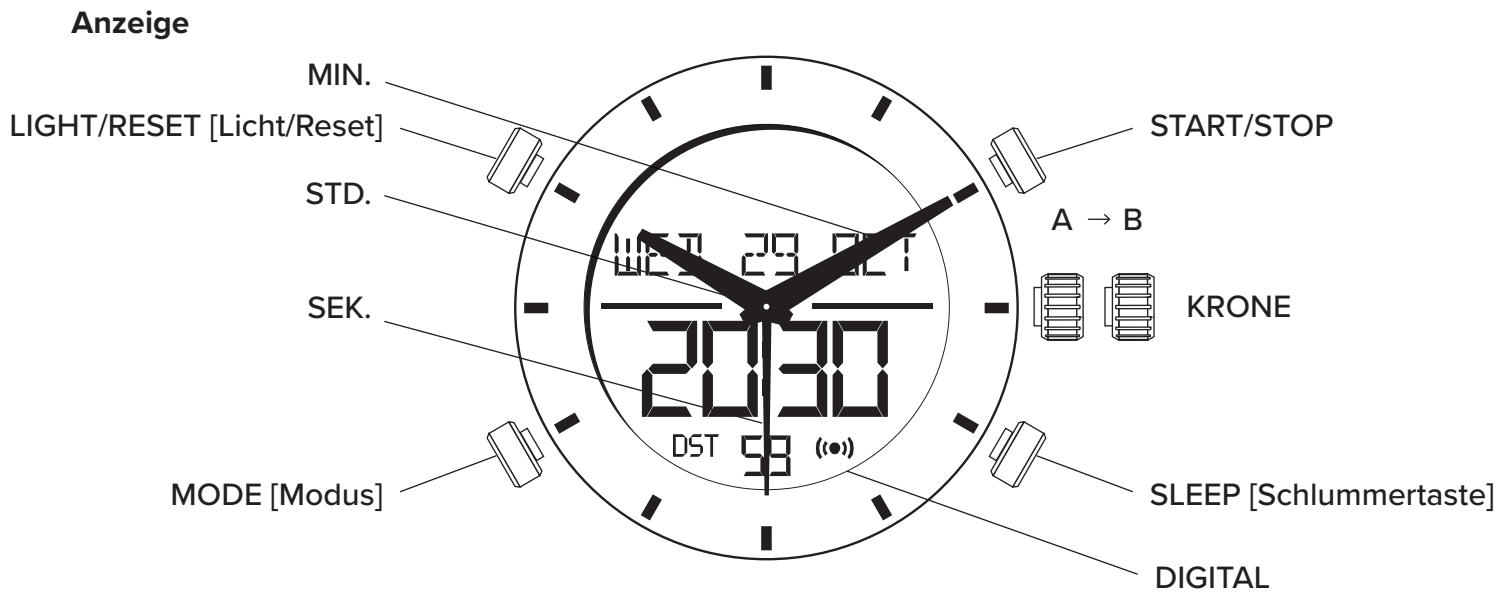
Fonction d'éclairage

Dans n'importe quel mode, appuyez sur LIGHT/RESET pour que l'écran d'affichage numérique s'allume pendant 3 secondes, avant de s'éteindre automatiquement.

Fonction chronographe et fonction tour de piste

1. En mode heure normale (Normal Time), appuyez une fois sur MODE pour accéder au mode Chronographe.
2. Appuyez sur START/STOP pour démarrer le chronographe.
3. Appuyez sur LIGHT/RESET pour arrêter le premier tour du chronographe.
4. Appuyez à nouveau sur LIGHT/RESET pour redémarrer le chronographe. Il continuera le décompte et affichera désormais le temps total écoulé.
5. Appuyez sur START/STOP pour arrêter le chronographe.
6. Appuyez sur LIGHT/RESET pour remettre le chronographe à zéro.

Funktion. 3 Zeiger Analog Digital mit Dualzeit, Datum, Wecker, Stoppuhr,
Licht und Schlummermodus



Analoge Uhrzeit einstellen

1. Krone vollständig bis zum Punkt B herausziehen.
2. Krone drehen, um die Zeiger auf die richtige Zeit zu stellen.
3. PuKrone vollständig bis zum Punkt A zurückdrücken.

Digitale Uhrzeit/Tag/Datum/Monat einstellen

1. Im Normalzeitmodus dreimal MODE drücken, um die Zeiteinstellanzeige aufzurufen.
2. Die Sekunden blinken auf. START/STOP drücken, um die Sekunden auf null zurückzusetzen.
3. LIGHT/RESET drücken, um die Stunde vorzustellen. Sobald die Anzeige blinkt, auf START/STOP drücken, um die Stunde einzustellen.
4. Diesen Vorgang zum Einstellen von Minuten, Monat, Datum und Tag wiederholen.

Tipp: Sie können das 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format auswählen. Die START/STOP-Taste verwenden, um die Stunde auf „A“ für morgens, „P“ für nachmittags, oder „H“ für 24 Stunden einzustellen.

5. Drücken Sie MODE, um die Einstellung abzuschließen.

Tägliche Weckzeit einstellen

1. Im Normalzeitmodus zweimal MODE drücken, um den täglichen Weckmodus aufzurufen.
2. Sobald die Anzeige blinkt, auf START/STOP drücken, um die Stunde einzustellen.

Tipp: Wenn Sie das 12-Stunden-Format verwenden, erscheint nachmittags ein „P“ bei den Stunden

3. LIGHT/RESET drücken, um die Minuten vorzustellen. Sobald die Anzeige blinkt, auf START/STOP drücken, um die Minuten einzustellen.

4. START/STOP drücken, um den stündliche Signalton (🔊) und den Wecker ((●)) ein- oder auszuschalten
6. MODE drücken, um den täglichen Weckmodus zu verlassen.

Funktionen

Schlummerfunktion

Im Normalzeitmodus auf SLEEP [Schlummertaste] drücken, um die digitale Anzeige ein- bzw. auszuschalten.

Beleuchtungsfunktion

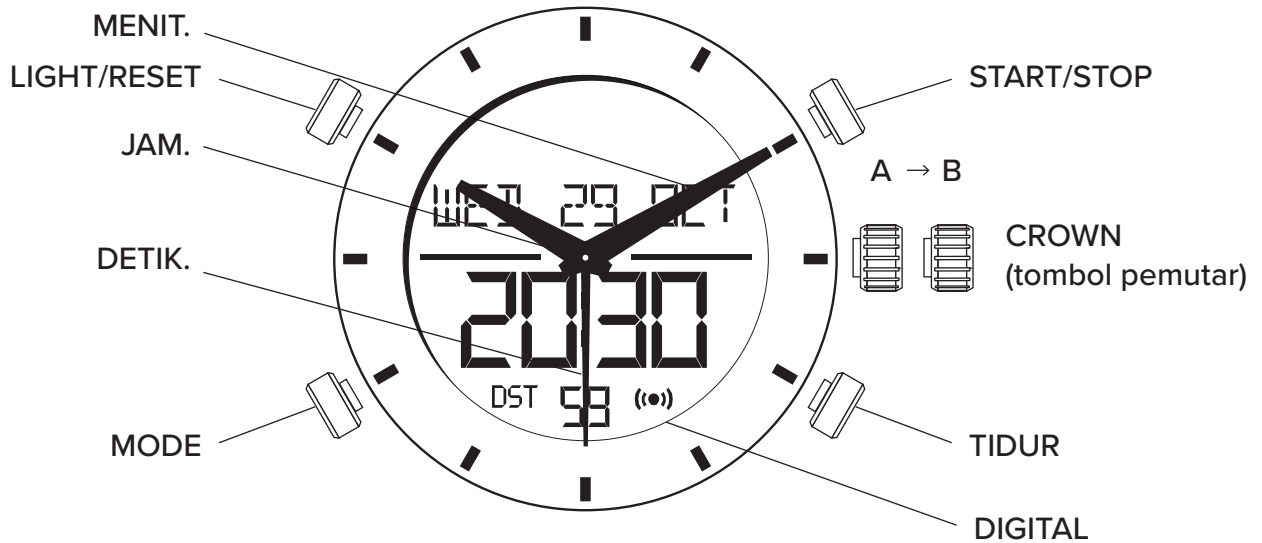
In jedem beliebigen Modus LIGHT/RESET drücken, um die digitale Anzeige 3 Sekunden lang zu beleuchten, bevor es sich automatisch ausschaltet.

Chronograph und Rundenfunktion

1. Im Normalzeitmodus einmal auf MODE drücken, um den Chronograph-Modus aufzurufen.
2. START/STOP drücken, um den Chronographen zu starten.
3. LIGHT/RESET drücken, um die erste Runde des Chronographen zu stoppen.
4. LIGHT/RESET erneut drücken, um den Chronographen neu zu starten. Die Zählung wird fortgesetzt, und es wird nun die gesamte verstrichene Zeit angezeigt.
5. START/STOP drücken, um den Chronographen zu stoppen.
6. LIGHT/RESET drücken, um den Chronographen auf null zurückzusetzen.

Fungsi. 3 Hand Analog Digital dengan Waktu Ganda, Tanggal, Alarm, Stopwatch, Mode Cahaya & Tidur

Tampilan



Untuk Mengatur Waktu Analog

1. Tarik tombol pemutar sepenuhnya ke titik B.
2. Putar tombol pemutar untuk menggerakkan jarum ke waktu yang tepat.
3. Dorong tombol pemutar kembali sepenuhnya ke titik A.

Untuk Mengatur Waktu/Hari/Tanggal/Bulan Digital

1. Dalam mode Waktu Normal, tekan MODE tiga kali untuk masuk ke layar pengaturan waktu.
2. Detik akan berkedip. Tekan START/STOP untuk mengatur ulang detik ke nol.
3. Tekan LIGHT/RESET untuk maju ke Jam. Setelah berkedip, tekan START/STOP untuk mengatur Jam. Tip: Anda dapat memilih format 12 JAM atau 24 JAM. Gunakan tombol START/STOP untuk menyetel jam ke "A" untuk am (pagi hari), "P" untuk pm (sore hari), atau "H" untuk 24 JAM.
4. Ulangi untuk maju dan mengatur Menit, Bulan, Tanggal, dan Hari.

Tip: karena jam tangan ini tidak memiliki fungsi pengaturan tahun, kalender tidak akan pernah kedaluwarsa. Pada tanggal 1 Maret Tahun Kabisat, Anda perlu mengoreksi hari.

5. Tekan MODE untuk menyelesaikan pengaturan.

Untuk Mengatur Alarm Harian

1. In Normal Time mode, push MODE twice to enter the daily alarm mode.
2. Tekan LIGHT/RESET untuk mengatur Jam. Setelah berkedip, tekan START/STOP untuk mengatur Jam. Tip: jika Anda menggunakan format 12 JAM, "P" akan muncul selama berjam-jam di pm (sore hari)
3. Tekan LIGHT/RESET untuk maju ke Menit. Setelah berkedip, tekan START/STOP untuk mengatur Menit.

3. Tekan LIGHT/RESET untuk maju ke Menit. Setelah berkedip, tekan START/STOP untuk mengatur Menit.
4. Tekan START/STOP untuk mengaktifkan atau menonaktifkan bel setiap jam (🔔) dan Alarm ((●●)). Tekan LIGHT/RESET untuk menyelesaikan pengaturan.
6. Tekan MODE untuk keluar dari mode alarm harian.

Fungsi

Fungsi Tidur

Dalam mode Waktu Normal, tekan SLEEP untuk mengaktifkan atau menonaktifkan layar tampilan digital.

Fungsi cahaya

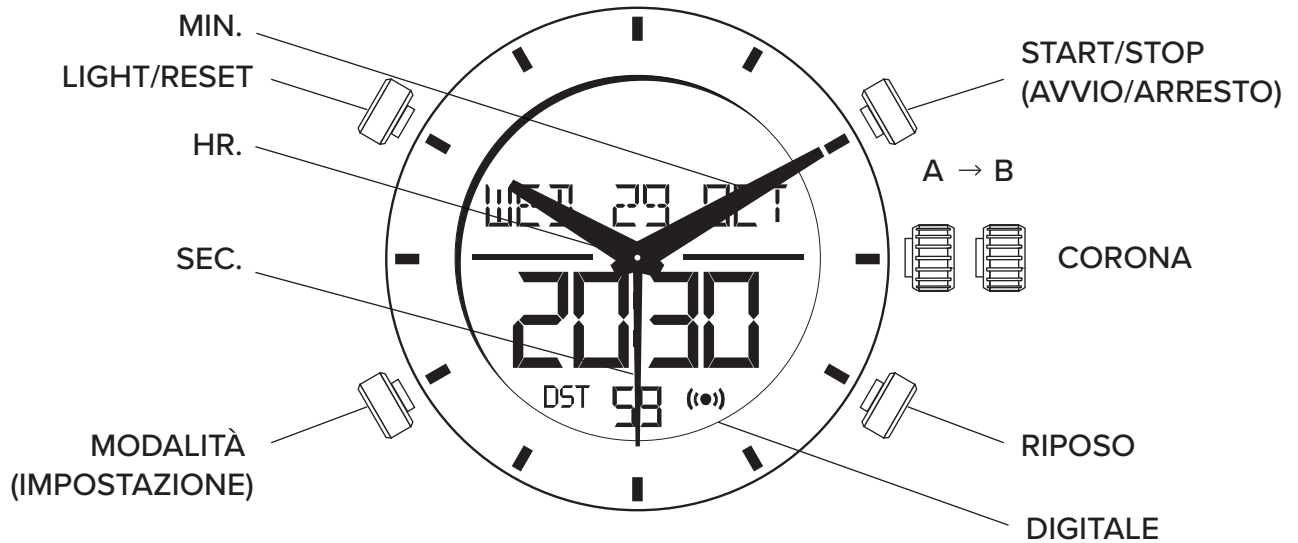
Dalam mode apa pun, tekan LIGHT/RESET untuk menyalakan layar tampilan digital selama 3 detik, sebelum mati secara otomatis.

Fungsi Kronograf & Putaran

1. Dalam mode Waktu Normal, tekan MODE sekali untuk masuk ke mode Kronograf.
2. Tekan START/STOP untuk memulai Kronograf.
3. Tekan LIGHT/RESET untuk menghentikan putaran pertama Kronograf.
4. Tekan LIGHT/RESET lagi untuk memulai ulang Kronograf. Ini akan melanjutkan penghitungan dan sekarang akan menampilkan waktu penuh yang telah berlalu.
5. Tekan START/STOP untuk menghentikan Kronograf.
6. Tekan LIGHT/RESET untuk mengatur ulang Kronograf ke nol.

Funzione. Digitale Analogico a 3 Lancette con Doppio orario, Data, Sveglia, Cronometro, Modalità Luce e Riposo

Schermo



Per impostare l'orario analogico

1. Estrarre completamente la corona fino al punto B.
2. Ruotare la corona per spostare le lancette sull'orario corretto.
3. Spingere la corona completamente all'interno del punto A.

Per impostare Ora/Giorno/Data/Mese Digitali

1. In modalità ora normale, premere tre volte MODE per accedere alla schermata di impostazione dell'ora.
2. I secondi lampeggieranno. Premere START/STOP per azzerare i secondi.
3. Premere LIGHT/RESET per avanzare alle ore. Quando lampeggia, premere START/STOP per regolare le ore. Suggerimento: è possibile selezionare il formato 12HR o 24HR. Usare il pulsante START/STOP per impostare l'ora su "A" per am, "P" per pm, o "H" per 24HR.
4. Ripetere per avanzare e impostare Minuti, Mese, Data e Giorno.

Suggerimento: poiché questo orologio non ha una funzione di impostazione dell'anno, il calendario non scadrà mai. Al 1° marzo di un anno bisestile sarà necessario correggere il giorno.

5. Premere MODE per terminare l'impostazione.

Per impostare la sveglia giornaliera

1. In modalità ora normale, premere due volte MODE per accedere alla modalità di allarme giornaliero.
2. Premere LIGHT/RESET per impostare le ore. Quando lampeggia, premere START/STOP per regolare le ore. Suggerimento: se si sta usando il formato 12HR, una "P" apparirà per le ore in pm
3. Premere LIGHT/RESET per passare ai minuti. Una volta che lampeggia, premere START/STOP per regolare i minuti.
4. Premere START/STOP per attivare o disattivare la suoneria oraria (🔊) e la sveglia (⦿).

Push LIGHT/RESET to finish the setting.

6. Premere MODE per uscire dalla modalità di sveglia giornaliera.

Funzioni

Funzione Riposo

In modalità ora normale, premere SLEEP per spegnere o accendere lo schermo del display digitale.

Funzione Luce

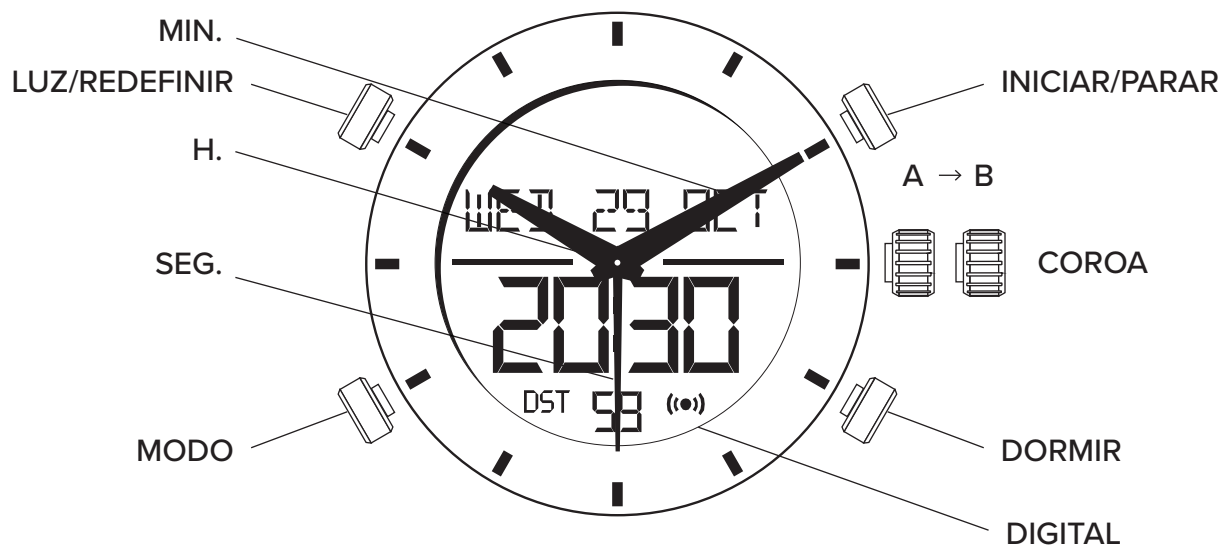
In qualsiasi modalità, premere LIGHT/RESET per accendere lo schermo del display digitale per 3 secondi, prima che si spenga automaticamente.

Cronografo e Funzione Lap

1. In modalità ora normale, premere una volta MODE per accedere alla modalità cronografo.
2. Premere START/STOP per avviare il cronografo.
3. Premere LIGHT/RESET per fermare il primo giro del cronografo.
4. Premere nuovamente LIGHT/RESET per riavviare il cronografo. Continuerà con il conteggio e visualizzerà l'intero tempo trascorso.
5. Premere START/STOP per fermare il cronografo.
6. Premere LIGHT/RESET per azzerare il cronografo.

Função. Três ponteiros analógicos, digital com dois fusos, data, alarme, cronômetro, luz e modo dormir

Mostrador



Ajuste da hora analógica

1. Puxe a coroa totalmente até a posição B.
2. Gire a coroa para mover os ponteiros para o horário correto.
3. Empurre a coroa de volta à posição A.

Ajuste da hora/dia/data/mês digitais

1. No modo de horário normal, pressione MODO três vezes para acessar a tela de ajuste de hora.
2. Os segundos piscarão. Pressione INICIAR/PARAR para zerar os segundos.
3. Pressione LUZ/REDEFINIR para ir para a hora. Quando estiver piscando, pressione INICIAR/PARAR para ajustar a hora.

Dica: você pode selecionar o formato de 12h ou 24h. Use o botão INICIAR/PARAR para ajustar a hora para "A" (am), "P" (pm), ou "H" (24h).

4. Repita o processo para ajustar os minutos, mês, data e dia.

Dica: como este relógio não tem função de ano, o calendário nunca prescreve. No 1º dia de março de um ano bissexto, você precisará corrigir o dia.

5. Pressione MODO para encerrar a configuração.

Ajuste do alarme diário

1. No modo de horário normal, pressione MODO duas vezes para entrar no modo de alarme diário.
2. Pressione LUZ/REDEFINIR para ajustar a hora. Quando estiver piscando, pressione INICIAR/PARAR para ajustar a hora.

Dica: se você estiver usando o formato de 12h, um "P" aparecerá para as horas em pm.

3. Pressione LUZ/REDEFINIR para ir para os minutos. Quando estiver piscando, pressione INICIAR/PARAR para ajustar os minutos.

4. Pressione INICIAR/PARAR para ligar ou desligar o aviso sonoro de hora (🔊) e o alarme ((●●)). Pressione LUZ/REDEFINIR para encerrar a configuração.
6. Pressione MODO para sair do modo de alarme diário.

Funções

Função dormir

No modo de horário normal, pressione DORMIR para ligar ou desligar o mostrador digital.

Função de luz

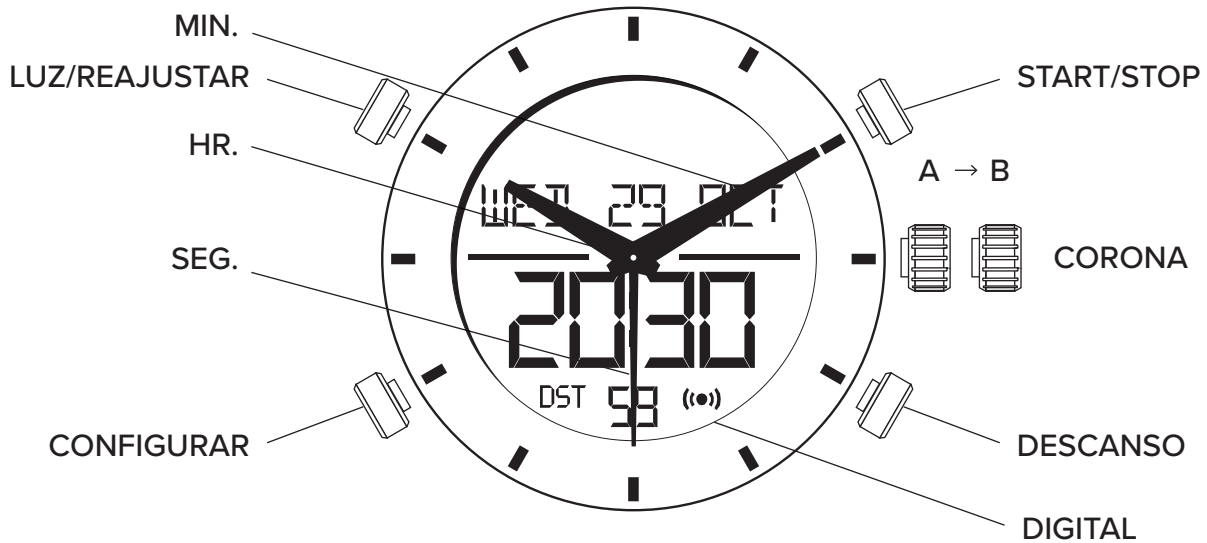
Em qualquer modo, pressione LUZ/REDEFINIR para iluminar a tela digital por três segundos; após esse período, ela desligará automaticamente.

Função de cronógrafo e contador de voltas

1. No modo de horário normal, pressione MODO uma vez para entrar no modo cronógrafo.
2. Pressione INICIAR/PARAR para iniciar o cronógrafo.
3. Pressione LUZ/REDEFINIR para parar a primeira volta do cronógrafo.
4. Pressione LUZ/REDEFINIR novamente para reiniciar o cronógrafo. Ele continuará a contar e agora mostrará o tempo total passado.
5. Pressione INICIAR/PARAR para parar o cronógrafo.
6. Pressione LUZ/REDEFINIR para zerar o cronógrafo.

Función. 3 Manecilla análoga digital con hora dual, fecha, alarma, cronómetro, luz y modo descanso

Pantalla



Cómo configurar la hora análoga

1. Jale la corona completamente hacia afuera hasta el punto B.
2. Gire la corona para ajustar las manecillas a la hora correcta.
3. Inserte de nuevo la corona completamente hasta el punto A.

Cómo configurar la hora/día/fecha/mes digital

1. En el modo de Normal Time (Tiempo Normal), presione MODE tres veces para acceder a la pantalla de configuración de hora.
2. Los segundos aparecerán parpadeando. Pulse START/STOP para reiniciar los segundos a cero.
3. Pulse LIGHT/RESET para avanzar hacia Hour (Hora). Una vez que esté parpadeando, pulse START/STOP para ajustar la hora. Nota: Puede seleccionar el formato de 12 horas o de 24 horas. Use el botón START/STOP para ajustar la hora a «A» para a. m., y «P. M.» para p. m., o «H» para 24 horas.
4. Repita para avanzar y configurar los minutos, mes, fecha y día.

Nota: Ya que este reloj no tiene función para configurar el año, el calendario no expira. Tendrá que corregir el día el 1 de marzo de los años bisiestos.

5. Pulse MODE para finalizar la configuración.

Cómo configurar la alarma diaria

1. En el modo de Hora Normal, pulse MODE dos veces para acceder al modo de alarma diaria.
2. Pulse LIGHT/RESET para avanzar hacia Hour (Hora). Una vez que esté parpadeando, pulse START/STOP para ajustar la hora.

Nota: Si usa el formato de 12 horas, aparecerá la letra «P» para las horas en p. m.

3. Pulse LIGHT/RESET para avanzar hacia Minutes (Minutos). Una vez que esté parpadeando, pulse START/STOP para ajustar los minutos.
4. Pulse START/STOP para encender o apagar el timbre horario (🔔) y la alarma ((●●)).
5. Pulse LIGHT/RESET para finalizar la configuración.
6. Pulse MODE para salir del modo de alarma diaria.

Funciones

Función de descanso

En el modo de Hora Normal, pulse SLEEP para alternar entre encender y apagar la pantalla digital de visualización.

Función de luz

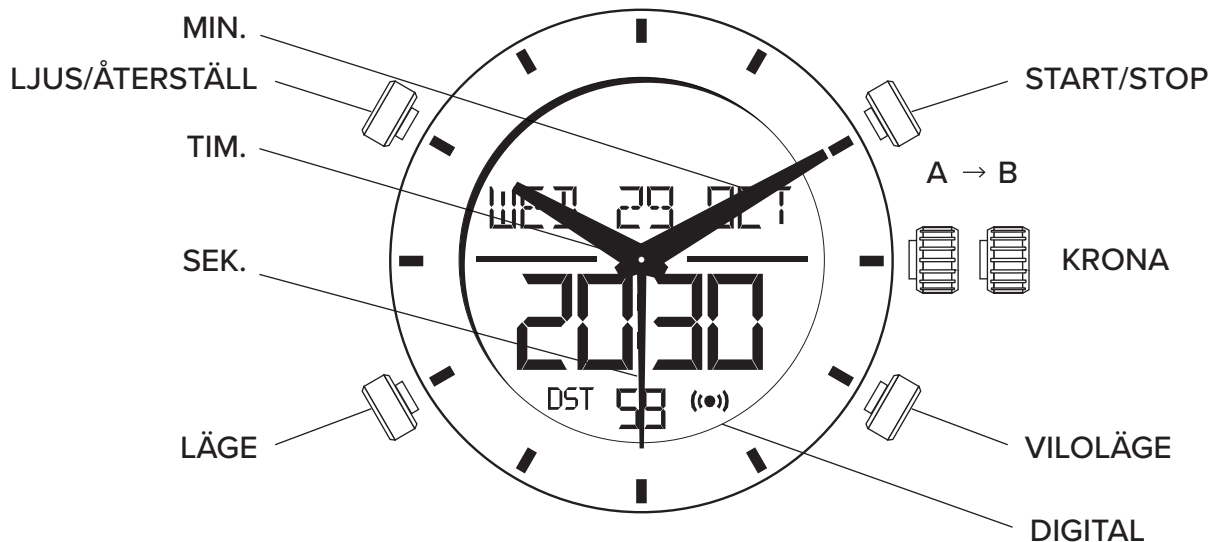
En cualquiera de los modos, pulse LIGHT/RESET para iluminar la pantalla digital de visualización por 3 segundos, antes de que se apague automáticamente.

Función de cronógrafo y de vuelta

1. En el modo de Normal Time (Hora Normal), pulse MODE una vez para acceder al modo de cronógrafo.
2. Pulse START/STOP para iniciar el cronógrafo.
3. Pulse LIGHT/RESET para parar la primera vuelta en el cronógrafo.
4. Pulse LIGHT/RESET de nuevo para reanudar el cronógrafo. El reloj continuará la cuenta y ahora mostrará el tiempo transcurrido completo.
5. Pulse START/STOP para parar el cronógrafo.
6. Pulse LIGHT/RESET para reiniciar el cronógrafo a cero.

Funktion. 3 visare Analog Digital med dubbel tid, datum, alarm, stoppur, ljus och viloläge

Urtavla



Att ställa in analog tid

1. Dra ut kronan helt till punkt B.
2. Vrid kronan för att flytta visarna till korrekt tid.
3. Tryck in kronan helt till punkt A.

Att ställa in digital tid/dag/datum/månad

1. I normaltillägget, tryck på lägesknappen tre gånger för att komma till tidsinställningsskärmen.
2. Sekunderna kommer att blinka. Tryck på startknappen för att nollställa sekunderna.
3. Tryck på ljusknappen för att gå till timmar. När klockan börjar blinka, tryck på startknappen för att justera timmen.

Tips! Du kan välja 12-timmars- eller 24-timmarsformat. Använd startknappen för att ställa in timmen på "A" för AM, "P" för PM, eller "H" för 24 timmar.

4. Upprepa för att gå igenom och ställa in minuter, månad, datum och dag.

Tips! Eftersom den här klockan inte har någon funktion för årsinställning kommer kalendern aldrig att gå ut. Den första mars ett skottår måste du korrigera dagen.

5. Tryck på lägesknappen för att avsluta inställningen.

Att ställa in det dagliga larmet

1. I normaltillägget trycker du två gånger på lägesknappen för att gå in i det dagliga larmläget.
2. Tryck på ljusknappen för att ställa in timmen. När klockan börjar blinka, tryck på startknappen för att justera timmen.

Tips: om du använder 12-timmarsformatet kommer du att se ett "P" för eftermiddagstimmarna

3. Tryck på ljusknappen för att gå vidare till minuter. När den börjar blinka, tryck på startknappen för att justera minuterna.

4. Tryck på startknappen för att sätta på eller stänga av timplaget (🔊) och larmet ((●))

Tryck på ljusknappen för att avsluta inställningen.

6. Tryck på lägesknappen för att gå ur det dagliga larmläget.

Funktioner

Vilolägesfunktion

I normaltillägget, tryck på vilolägesknappen för att växla mellan av och på på den digitala urtavlan.

Ljuskfunktion

I alla lägen kan du trycka på ljusknappen för att lysa upp urtavlan i 3 sekunder innan den stänger av sig automatiskt.

Tidtagar- och varvfunktion

1. I normaltillägget, tryck en gång på lägesknappen för att gå in i tidtagarläget.
2. Tryck på startknappen för att starta tidtagaruret.
3. Tryck på ljusknappen för att avsluta tidtagarets första varv.
4. Tryck på ljusknappen igen för att återstarta tidtagaruret. Det kommer att fortsätta ta tiden och kommer nu att visa hela den tid som gått.
5. Tryck på startknappen för att stoppa tidtagaruret.
6. Tryck på ljusknappen för att nollställa tidtagaruret.